

heart your  
**SnüzPod<sup>®</sup>**  
mattress

**IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.  
READ CAREFULLY.**

IMPORTANT SAFETY INFORMATION INSIDE.

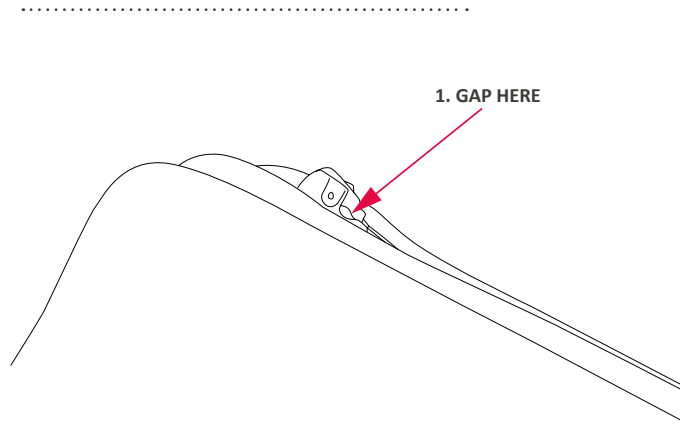
**IMPORTANT** — LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE. ข้อสำคัญ เก็บไว้ใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต โปรดอ่านอย่างละเอียด. **VAŽNO** — SAČUVATI ZA BUDUĆU REFERENCU. PAŽLJIVO PROČITATI. **IMPORTANTE** — LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS. **IMPORTANTE** — LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO. **WICHTIG** — ANLEITUNGEN FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN. **IMPORTANTE** — LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA. **BELANGRIJK** — LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR LATER GEBRUIK. **ÖNEMLI** — DIKKATLE OKUYUN VE ILERIDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN. **WAŻNE** — PRZED UŻYTKOWANIEM DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. **IMPORTANT** — PASTRATI CA REFERINTA PENTRU VIITOR. CITFTI CU ATENTIE. **VIKTIGT** — LÄS ANVISNINGARNA NOGA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK. **VIGTIGT** — LÆS OMHYGGELIGT. GEM TIL FREMTIDIG BRUG. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** — ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. هام. الرجاء الاحتفاظ به كمرجع في المستقبل. اقرأ بعناية.



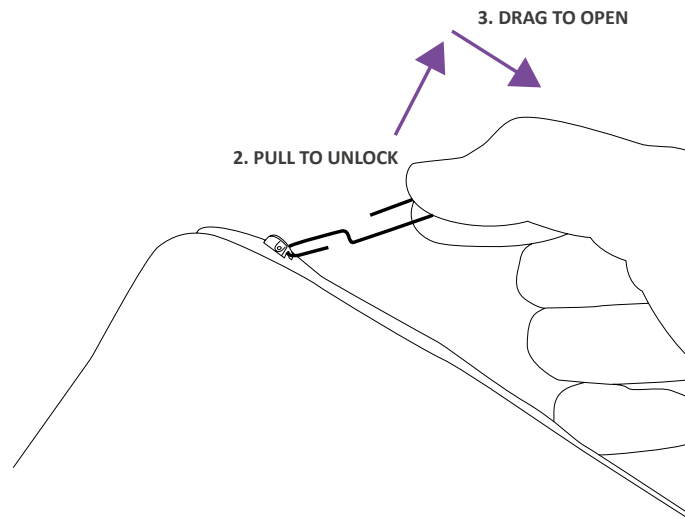
As recommended by experts use a protector  
to keep your mattress in the best condition.

# HOW TO REMOVE THE WASHABLE COVER FROM YOUR MATTRESS

From time to time, you will need to wash your mattress' outer cover. Follow these quick & easy steps to unlock the zip and remove the washable cover.



1. Locate the gap on the zip as shown in diagram 1.
2. Insert paper clip into the gap and pull away from the mattress to unlock the zipper.
3. Once unlocked, drag around the zip to open.



**IMPORTANT:** When mattress cover has been re-fitted, ensure the paperclip is removed.

**VIGTIG** – Når madrasedækningen er monteret igen, skal du sikre dig, at papirclippen bliver fjernet. **WICHTIG** – Wenn Sie die Matratzenauflage wieder einsetzen, stellen Sie sicher, dass die Klammer entfernt wurde. **IMPORTANTE** – Cuando se haya vuelto a colocar la cubierta del colchón, asegúrese de retirar el sujetapapeles. **IMPORTANT** – une fois le protège-matelas remis en place, retirer le trombone. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** – Όταν το κάλυμμα του στρώματος έχει τοποθετηθεί ξανά, βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί ο συνδετήρας. **VAŽNO** – Nakon ponovnog postavljanja pokrova madraca provjerite je li uklonjena spajalica. **IMPORTANTE** – Una volta reinserta la copertura del materasso, accertarsi che la graffetta sia stata tolta. **BELANGRIJK** – Wanneer de matrashes opnieuw is aangebracht, moet u controleren of de paperclip is verwijderd. **WAŻNE** – W przypadku odnowienia pokrywy materaca, pamiętaj, aby usunąć spinacze. **IMPORTANTE** – Quando colocar novamente a capa do colchão, certifique-se de que retira o clipe. **IMPORTANT** – La remontarea capacului de la saltea, asigurați-vă că agrafa este îndepărtată. **VIKTIG** – Se till att pappersklämman tas bort när madrasskyddet har återmonterats. **ÖNEMLİ** – Döşek kilifi yeniden takıldığında tel raptiyenin çıkarıldığınıdan emin olun. **ข้อสำคัญ** – เมื่อสวมปลอกหุ้มที่นอนกลับเข้าที่ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้นำคลิปหนีบกระดาษออกแล้ว.

**ملحوظة مهمة:** عند إعادة وضع غطاء المرتبة، تأكد من إزالة المشبك الورقي

## IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

**EN** **WARNING** - Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot. **WARNING** - Do not use the mattress if any part is broken, torn or missing and use only replacement or spare parts approved by the manufacturer. **WARNING** - Do not use more than one mattress in the crib. For care instructions, please refer to the product care label. The maximum gap between the mattress and the sides and ends should not exceed 30mm. **SnüzPod 4** - Ensure that the internal dimensions of your furniture are no greater than: 420mm width x 775mm length. **SnüzPod 3** - Ensure that the internal dimensions of your furniture are no greater than: 460mm width x 820mm length.

## IMPORTANT — LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE.

**FR** **AVERTISSEMENT** — Notez le risque lié à des flammes nues et à d'autres sources de chaleur, telles que les chauffages électriques, chauffages au gaz, etc. à proximité immédiate du lit. **AVERTISSEMENT** — À ne pas utiliser si l'une des pièces est cassée, abîmée ou manquante. N'utilisez que les pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant. **AVERTISSEMENT** — N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit. Voir l'étiquette d'entretien. L'écart maximum entre le matelas et les côtés et les extrémités ne doit pas être supérieur à 30 mm. **SnüzPod 4** - Vérifiez que les dimensions intérieures du lit ne dépassent pas: 420mm de largeur x 775mm de longueur. **SnüzPod 3** - Vérifiez que les dimensions intérieures du lit ne dépassent pas: 460mm de largeur x 820mm de longueur.

## ข้อสำคัญ เก็บไว้ใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต โปรดอ่านอย่างละเอียด.

**TH** คำเตือน - โปรดระมัดระวังเปลวไฟและแหล่งความร้อนที่รุนแรงอื่นๆ เช่น ไฟเตาผิงไฟฟ้า ไฟเตาแก๊ส ฯลฯ ที่อยู่ใกล้เตียงเด็ก. คำเตือน - ห้ามใช้เตียงหากมีส่วนใดส่วนหนึ่งหัก ฉีกขาด หรือหาย และใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ที่อนุมัติจากผู้ผลิตแล้วเท่านั้น. คำเตือน - ห้ามใช้ที่นอนวางในเตียงเกินหนึ่งชั้น. สำหรับคำแนะนำในการดูแลรักษา โปรดดูที่ฉลากการดูแลรักษาผลิตภัณฑ์. ช่องว่างสูงสุดระหว่างที่นอนกับด้านข้างและส่วนหัวท้ายไม่ควรจะเกิน 30 มม. **SnüzPod 4** - โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านในเปลมมีขนาดไม่เกิน 420 มม. x 775 มม. **SnüzPod 3** - โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านในเปลมมีขนาดไม่เกิน 460 มม. x 820 มม.

## VAŽNO. SAČUVATI ZA BUDUĆU REFERENCJU. PAŽLJIVO PROČITATI.

**HR** **UPOZORENJE** - Budite svjesni opasnosti od otvorenog plamena i drugih izvora jake topline, kao što su električne grijalice, plinske peći itd. u neposrednoj blizini dječjeg krevetića. **UPOZORENJE** - Ne koristiti ako je bilo koji dio slomljen, poderan ili nedostaje. Koristite samo rezervne dijelove koji su isporučeni ili odobreni od strane proizvođača. **UPOZORENJE** — Ne koristiti više od jednog madraca u kolijevci. Upute za njegu potražite na naljepnici za njegu proizvoda. Maksimalni razmak madraca, strana i krajeva ne smije prelaziti 30 mm. **SnüzPod 4** - Pobrinite se da unutarnje dimenzije Vašeg namještaja ne budu veće od 420mm širine x 775mm dužine. **SnüzPod 3** - Pobrinite se da unutarnje dimenzije Vašeg namještaja ne budu veće od 460mm širine x 820mm dužine.

# BELANGRIJK — LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR LATER GEBRUIK.

NL

**WAARSCHUWING** — wees bewust van het gevaar van open vuur en andere bronnen van extreme hitte, zoals straal- en gaskachels, etc. in de directe nabijheid van de wieg. **WAARSCHUWING** — Niet gebruiken als enig onderdeel ervan gebroken of gescheurd is, of ontbreekt. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn meegeleverd of goedgekeurd. **WAARSCHUWING** — gebruik niet meer dan één matras in de wieg. Zie voor onderhoudsinstructies het onderhoudslabel van het product. De maximale afstand tussen de matras en de zijkanten en uiteinden mag niet meer dan 30 mm zijn. **SnüzPod 4 - Zorg** ervoor dat de binnenafmetingen van uw meubel niet groter zijn dan 420mm breedte x 775mm lengte. **SnüzPod 3 - Zorg** ervoor dat de binnenafmetingen van uw meubel niet groter zijn dan 460mm breedte x 820mm lengte.

## VIGTIGT- LÆS OMHYGGELIGT. GEM TIL FREMTIDIG BRUG.

DA

**ADVARSEL** - Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre kilder til stærk varme, såsom elektriske varmeapparater, gasovne mv. i nærheden af barnesengen. **ADVARSEL** - Brug ikke, hvis der er defekte dele eller mangler. Brug kun reservedele leveret eller godkendt af producenten. **ADVARSEL** - Brug ikke mere end en madras i barnesengen. Se venligst produktplejemærkatet, for instruktioner om pleje. Det maksimale mellemrum mellem madrassen og siderne og enderne må ikke overstige 30 mm. **SnüzPod 4 - Sørg** for, at de indvendige mål på dit møbel ikke er større end 420mm i bredden og 775 mm i længden. **SnüzPod 3 - Sørg** for, at de indvendige mål på dit møbel ikke er større end 460mm i bredden og 820 mm i længden.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.

GR

**ΠΡΟΣΟΧΗ** — Λάβετε υπόψη τον κίνδυνο ύπαρξης τζακιού και άλλων πηγών έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, θερμάστρες αερίου, κλπ. Σε κοντινή απόσταση από την κούνια. **ΠΡΟΣΟΧΗ** — Να μην χρησιμοποιείται αν κάποιο κομμάτι είναι σπασμένο, σκισμένο ή δεν υπάρχει. Να χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά τα οποία προμηθεύονται ή εγκρίνονται από τον κατασκευαστή. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώμα στην κούνια. Για οδηγίες φροντίδας, ανατρέξτε στην ετικέτα φροντίδας του προϊόντος. Το μέγιστο διάκενο μεταξύ στρώματος, πλαϊνών και άκρων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30mm. **SnüzPod 4 - Βεβαιωθείτε** ότι οι εσωτερικές διαστάσεις των επίπλων σας δεν είναι μεγαλύτερες από 420mm πλάτος x 775mm μήκος. **SnüzPod 3 - Βεβαιωθείτε** ότι οι εσωτερικές διαστάσεις των επίπλων σας δεν είναι μεγαλύτερες από 460mm πλάτος x 820mm μήκος.

## هام. الرجاء الاحتفاظ به كمرجع في المستقبل. اقرأ بعناية

**تحذير** — احترس من مخاطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى، مثل الحرائق التي تندلع بسبب الأقطاب الكهربائية، أو حرائق الغازات، الخ في الأماكن القريبة من السرير. **تحذير** — لا تستخدم السرير في حال تم كسر، تمزيق أو فقدان أي جزء من أجزائه يجب استخدام قطع الغيار المرفقة أو المعتمدة من الشركة المصنعة. **تحذير** — لا تستخدم أكثر من مرتبة واحدة مع السرير.

للحصول على تعليمات العناية بالمرتبة، يُرجى الرجوع إلى ملصق العناية بالمنتج

يجب ألا تتجاوز المسافة القصوى بين المرتبة والجانبين والأطراف 30 مم **SP4** تأكدي من أن الأبعاد الداخلية لأثاثك لا تتجاوز 420 ملم عرض و 775 ملم طول

**SP3** تأكدي من أن الأبعاد الداخلية لأثاثك لا تتجاوز 460 ملم عرض و 820 ملم طول

AR

## IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

**IT** **AVVISO** - Attenzione al rischio provocato da fiamme libere o altre fonti di riscaldamento forti, come stufette elettriche, fuochi a gas, ecc. in prossimità della culla. **AVVISO** - Non utilizzare il prodotto nel caso di componenti rotti, strappati o mancanti. Usare solo le parti di ricambio fornite o approvate dal produttore. **AVVISO** - Nella culla, non usare più di un materasso per volta. Per le istruzioni sul lavaggio, fare riferimento all'apposita etichetta presente sul prodotto. Lo spazio vuoto massimo tra materasso e lati ed estremità non deve superare i 30 mm. **SnüzPod 4** - Verificare che le dimensioni interne della struttura del letto non superino i 420cm di larghezza x 775cm di lunghezza. **SnüzPod 3** - Verificare che le dimensioni interne della struttura del letto non superino i 460cm di larghezza x 820cm di lunghezza.

## WICHTIG — ANLEITUNGEN FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN.

**DE** **WARNUNG** - Vorsicht mit offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie Heizstrahlern, Gasöfen etc. in unmittelbarer Nähe. **WARNUNG** - Nicht verwenden, wenn Teile beschädigt oder eingerissen sind oder fehlen. Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurden. **WARNUNG** - Jeweils nur eine Matratze in dem Kinderbett verwenden. Für Pflegehinweise siehe Produktetikett. Die Lücke zwischen der Matratze und den Seiten und Enden sollte nicht größer als 30 mm sein. **SnüzPod 4** - Achten Sie darauf, dass die Innenabmessungen des Bettes nicht mehr als 420mm breite x 775mm Länge betragen. **SnüzPod 3** - Achten Sie darauf, dass die Innenabmessungen des Bettes nicht mehr als 460mm breite x 820mm Länge betragen.

## IMPORTANTE — LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA.

**PT** **AVISO** — Ter cuidado com o risco proveniente de chamas e outras fontes de calor intenso perto do berço, tais como lareiras elétricas, queimadores a gás, etc. **AVISO** — Não use, se qualquer parte está partida, rasgada ou em falta. Apenas utilizar as peças de substituição fornecidas ou aprovadas pelo fabricante. **AVISO** — Não utilizar mais do que um colchão no berço. Para instruções de cuidados, consulte a etiqueta de cuidados do produto. A distância máxima entre o colchão e os lados não deve exceder 30 mm. **SnüzPod 4** - Assegurar que as dimensões internas da sua peça de mobiliário não excedem 420mm (largura) x 775mm (comprimento). **SnüzPod 3** - Assegurar que as dimensões internas da sua peça de mobiliário não excedem 460mm (largura) x 820mm (comprimento).

## IMPORTANTE — LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USO Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

**ES** **ADVERTENCIA** — Tenga en cuenta los riesgos derivados de la presencia de fuego u otras fuentes de calor fuerte, como calefactores eléctricos o chimeneas de gas, etc., en la proximidad de la cuna. **ADVERTENCIA** — No utilice si se ha roto o si falta alguna parte. Solo utilice piezas de recambio suministradas o aprobadas por el fabricante. **ADVERTENCIA** — No utilice más de un colchón en la cuna. Para instrucciones de cuidado, consulte la etiqueta de cuidado del producto. El espacio máximo entre el colchón y los lados y extremos no debe exceder los 30 mm. **SnüzPod 4** - Asegúrese de que las dimensiones internas de la cama no superen los 420mm de ancho y 775mm de largo. **SnüzPod 3** - Asegúrese de que las dimensiones internas de la cama no superen los 460mm de ancho y 820mm de largo.

# ÖNEMLI: DIKKATLE OKUYUN VE ILERIDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN.

TR

**UYARI** — Karyolanın yakın çevresindeki açık ateş ve elektrikli ısıtıcı, gaz alevi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarına dikkat edin. **UYARI** — Herhangi bir parçası kırılmış, yırtılmış veya kayıpsa kullanmayı bırakınız. Sadece üretici tarafından sağlanan veya onaylanan yedek parçaları kullanın. **UYARI** — Karyolada birden fazla yatak kullanmayın. Bakım talimatları için ürün bakım etiketine bakın. Döşek ile yanlar ve uçlar arasındaki maksimum boşluk 30mm'yi geçmemelidir. **SnüzPod 4** - Mobilyanızın iç boyutlarının en fazla 420mm genişlikte x 775mm uzunlukta olduğundan emin olun. **SnüzPod 3** - Mobilyanızın iç boyutlarının en fazla 460mm genişlikte x 820mm uzunlukta olduğundan emin olun.

## WAŻNE — PRZED UŻYTKOWANIEM DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

PL

**OSTRZEŻENIE** — Pamiętaj o niebezpieczeństwie, jakie stwarza obecność nieostłoniętych płomieni lub innych źródeł wysokich temperatur (np. piecyków elektrycznych, palników gazowych itp.) w pobliżu łóżeczka. **OSTRZEŻENIE** — Nie należy używać, jeśli jakkolwiek część jest złamana, oderwana lub jej brakuje. Używaj wyłącznie części zamiennych dostarczanych lub zatwierdzonych przez producenta. **OSTRZEŻENIE** — Nie wkładaj do łóżeczka więcej niż jednego materaca. Instrukcje na temat pielęgnacji znajdują się na metce. Maksymalny odstęp między materacem i bokami nie powinien przekraczać 30 mm. **SnüzPod 4** - Należy zwrócić uwagę, aby wymiary zewnętrzne mebla nie były większe niż 420mm szerokości x 775mm długości. **SnüzPod 3** - Należy zwrócić uwagę, aby wymiary zewnętrzne mebla nie były większe niż 460mm szerokości x 820mm długości.

## IMPORTANT. PASTRATI CA REFERINTA PENTRU VIITOR. CITITI CU ATENTIE.

RO

**AVERTISMENT** — Aveți grijă la riscul prezentat de surse de foc deschis și alte surse de căldură puternică, precum radiatoare, șemineuri pe gaz etc. în apropierea pătuțului. **AVERTISMENT** — Nu utilizați dacă oricare parte este stricată, uzată sau lipsește. Utilizați numai piese de schimb furnizate sau aprobate de producător. **AVERTISMENT** — Nu utilizați mai mult de o saltea în pătuț. Pentru instrucțiuni de îngrijire, consultați eticheta de îngrijire a produsului. Spațiul maxim dintre saltea și laturi și capete nu trebuie să depășească 30 de mm. **SnüzPod 4** - Asigurați-vă că dimensiunile interne ale mobilei dumneavoastră nu depășesc lățimea de 420mm și lungimea de 775mm. **SnüzPod 3** - Asigurați-vă că dimensiunile interne ale mobilei dumneavoastră nu depășesc lățimea de 460mm și lungimea de 820mm.

## VIKTIGT- LÄS ANVISNINGARNA NOGA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

SV

**VARNING** — Var medveten om risken för öppen eld och andra starka värmekällor, såsom elektriska barbränder, gasbränder etc. i närheten av spjålsängen. **VARNING** — Använd inte om någon del är trasig, sönderriven eller saknas. Använd endast medföljande ersättningsdelar eller delar som är godkända av tillverkaren. **VARNING** — Använd inte fler än en madrass i spjålsängen. Se produktvårdsetiketten för skötselinstruktioner. Det maximala gapet mellan madrassen och sidorna och ändarna bör inte överstiga 30 mm. **SnüzPod 4** - Kontrollera att innermåtten på sängen inte överstiger 420mm bredd x 775mm längd. **SnüzPod 3** - Kontrollera att innermåtten på sängen inte överstiger 460mm bredd x 820mm längd.